



Champagner Premium ist ein innovatives und zuverlässiges Hydromassage-System. Dieses System verfügt über mehrere, auf besondere Weise entworfene zusätzliche Funktionen, die es zu dem modernsten Produkt im Angebot der Marke SpaVida® machen. Das gesamte System wird mit Hilfe eines modernen und leicht bedienbaren Touch-Panels, der mit einem farbigen LCD-Display ausgestattet wurde.

#### Basiselemente des Systems:

- Pumpe SIREM 950/1150 W\*
- Gebläse mit einem Vorwärmer SIREM 800 oder 1000 W\*
- Chromotherapie-System Power LED 24 W
- Wasservorwärmer 1500 W
- Automatischer Desinfektionssystem
- Ozongenerator 4 W

**Maximale Leistung: 3693 W**

\*abhängig von der Größe der Wanne

### **System Relax**

Das moderne Massagesystem wurde entwickelt, um die anspruchsvollsten Nutzer zufrieden zu stellen. Im Boden der Wanne wurden speziell konstruierte Wasser- und Luftdüsen angeordnet. Der daraus herausgehender Wasserstrahl zerbricht die Luftblasen auf Tausende kleinere, wodurch das Wasser während eines Bades besser mit Sauerstoff versorgt ist. Relax-System gibt den Effekt einer sanften und entspannenden Massage des gesamten Körpers. Es versorgt den Körper perfekt mit Sauerstoff und verursacht dessen beschleunigte Regeneration. Zusätzlich arbeitet das System ruhiger als eine normale Luftmassage, was den Komfort des Bades erhöht.

Wenn das Relax-System ausgeschaltet ist, wirken die Düsen wie in einem herkömmlichen Luftmassagesystem. Die Arbeit des Relax-Systems beruht auf gleichzeitiger Verabreichung von Wasser und Luft, deshalb werden im Moment des Einschaltens dieser Funktion auch gleichzeitig die Wasserpumpe und das Luftgebläse aktiviert.

### **System Turbo Jet**

Es ist ein System zur zusätzlichen Belüftung der Wassermassage. Das Einschalten des Turbo Jet Systems öffnet ein spezielles Magnetventil, das in die Wasserdüsen (hergestellt aus einem Luftgebläse) zusätzlichen Strahlen einer erwärmten und unter Druck fließenden Luft leitet. Der resultierende Effekt bewirkt eine signifikante Erhöhung der Intensität einer Wassermassage.

### **Wellness Programme**

Ein Set von acht speziell entwickelten Programmen für eine Wasser-Luft-Massage und Chromotherapie wurde für Menschen erstellt, die Zeit und Bequemlichkeit zu schätzen wissen. Bei der Auswahl eines der verfügbaren Programme (Soft, Rest, Comfort, Min/Max, Sport, Active, Strong, Max/Min) kann jeder ein Bad genießen, ohne dass die Parameter einer Massage manuell eingestellt werden. Die Programme wurden in so einer Weise entwickelt, damit durch die Nutzung des gesamten Potentials das Systembetrieb am besten an die Bedürfnisse und Vorlieben des Kunden angepasst werden kann.

### **System Extra Dry**

Das System unter Verwendung der entsprechend gerichteten Luftströmung, ermöglicht nach der Beendigung des Bades, das Trocknen nicht nur des Luftsystems, sondern auch der Schläuchen und Komponenten der Wassermassage. Darüber hinaus hält das Extra Dry System durch das entwickelte Sensornetz die Badewanne trocken, auch nach einem Bad mit einer kleinen Wassermenge (ohne Starten eines Hydromassage-Systems). Das Extra Dry-System schützt die Badewanne vor stehenden Wassermengen in dem Wasser- und Luft-System, was die Hygiene der Nutzung der Hydromassage verbessert.



Die Bedienungstafel des Systems Champagner Premium verfügt über 3 Betriebsarten, die man mit den entsprechenden Tasten auf der linken Seite aktivieren kann. Modus "HYDRO" ist die Standardeinstellung und wird nach einem Zeitraum von 15 Sekunden nach der letzten Nutzung anderer Funktionen angezeigt.

## HYDRO

### Menü des Hydromassage-Systems

In diesem Menü können Sie die Wasser- und Luftmassage und die Temperatur der Warmwasserbereitung während der Arbeit der Hydromassage einstellen. Es werden auch Informationen über den aktuellen Zustand des Systems angezeigt.

## OPTION

### Menü der weiteren Einstellungen

In diesem Menü gibt es auch die Möglichkeit der Einschaltung weiterer Geräte (z.B. Ozongenerator), der Einstellung der Dauer des Bades, Aktivierung der Wellness-Programme und Desinfektion.

Es gibt auch eine eingebaute abgekürzte Bedienungsanleitung.

## CHROMO

### Menü der Chromotherapie

Es wird verwendet, um das Beleuchtungssystem zu steuern und es ermöglicht die Aktivierung der Automatikprogramme der Chromotherapie.

## ON/OFF

### Aktivieren und Deaktivieren des Systems

Um das System zu aktivieren oder zu deaktivieren muss die Taste 2 Sekunden lang gehalten werden.



### Einstellung

Die Einstellung der einzelnen Parameter.

## Achtung!:











Aktive Funktionen werden orange, die inaktiven dagegen blau beleuchtet.



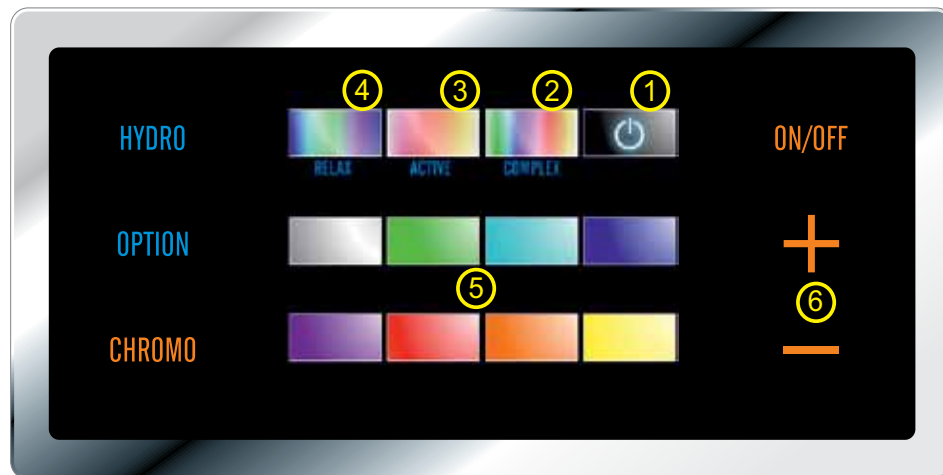
1		Ein- / Ausschalten des Wassersystems	7		Die Betriebsanzeige des Ozongenerators
2		Aktivierung / Deaktivierung des Relax Systems	8		Anzeige der Belüftung der Shiatsu Düsen
3		Aktivierung / Deaktivierung des Turbo Systems	9		Chromotherapie im Beleuchtungsmodus eingeschaltet Chromotherapie im Active Modus eingeschaltet Chromotherapie im Complex Modus eingeschaltet Chromotherapie im Relax Modus eingeschaltet
4		Ein- / Ausschalten des Luftsystems	10		Betriebsanzeige des Wasservorwärmers
5		Kontinuierlicher Betrieb des Wassersystems	11		Zeit bis Badeende
		Variabler Betrieb des Wassersystems	12		Information über den aktiven Hydromassage-Programm
		Impulsbetrieb des Wassersystems	13		Aktuelle Wassertemperatur - blau Ausgewählte Wassertemperatur - orange
6		Kontinuierlicher Betrieb des Luftsystems	14		Arbeitsstärkestufe des Wassersystems
		Variabler Betrieb des Luftsystems	15		Arbeitsstärkestufe des Luftsystems
		Impulsbetrieb des Luftsystems			

Nach dem Einschalten des Wasser- oder Luftsystems startet dieses mit der letzten ausgewählten Stärke. Über den Schalter erscheint eine leuchtende, orange Animation der Regulation. Jetzt können Sie mit Hilfe der "+" und "-" Tasten die Intensität der ausgewählten Massage steuern. Wenn gleichzeitig die Luft- und Wassermassage aktiv wird, wird das Umschalten der Einstellungsmodi Wasser / Luft durch das Drücken einer entsprechenden Anzeige der Arbeitsstufe (14 oder 15) durchgeführt. Um die gewünschte Temperatur des Wassers beim Baden einzustellen, drücken Sie auf das Symbol C. Das System schaltet in den Temperatureinstellung Modus und die Anzeige wird orange. Jetzt können Sie mit Hilfe der "+" und "-" Tasten, den gewünschten Wert einstellen.



1		Ein- / Ausschalten der Belüftung der Shiatsu Massage
2		Ein- / Ausschalten des Wasservorwärmen-Systems
3		Einstellen der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung des Paneels (Tasten "+" und "-")
4		Aktivieren / Deaktivieren der Tastentöne
5		Aktivieren / Deaktivieren des Ozon-Systems
6		Aktivieren des Desinfektionsprogramm
7		Auswahl eines Wellness-Bades
8		Einstellen der variablen Arbeitszeiten und der Dauer des Bades
9		Kurzbedienungsanleitung
10		SYSTEMINFORMATIONEN

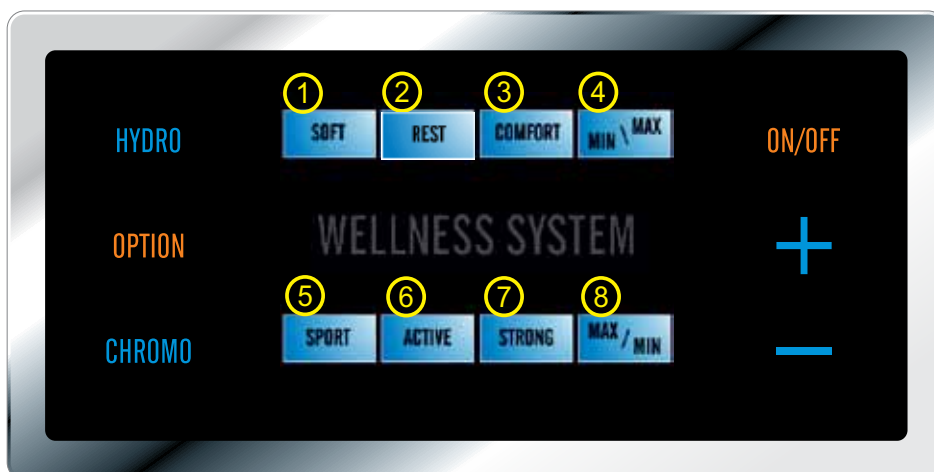
\* Aus Sicherheitsgründen, um die Desinfektion zu aktivieren, drücken Sie und halten die Power-Taste für mindestens 5 Sekunden lang, und bestätigen Sie die Absicht der Desinfizierung.



1	Ein- / Ausschalten des Chromotherapie Systems PowerLED
2	Einschalten / Ausschalten des Programms COMPLEX - dieses Programm nutzt volle Funktionalitäten des Systems und verwendet das volle Spektrum von Farben, die sanft eine zur anderen übergehen.
3	Einschalten / Ausschalten des Programms ACTIVE - es ist ein Programm der den Körper und Geist stimuliert durch den Einsatz entsprechend ausgewählten warmen Farben, die sich in einem rasanten Tempo ändern.
4	Einschalten / Ausschalten des Programms RELAX - dieses Programm ermöglicht eine volle Entspannung durch den Einsatz von langsam wechselnden Farben mit einer beruhigenden Wirkung.
5	Auswahltasten der Beleuchtungsfarbe des Chromotherapie Systems PowerLED.
6	<div style="display: flex; align-items: center;"> <span style="font-size: 2em; margin-right: 5px;">+</span> <span style="font-size: 2em; margin-right: 5px;">-</span> </div> Einstellen der Lichtintensität.

### Achtung!

Nach dem Abschluss des Chromotherapie-Programms wird sich die Beleuchtungsfarbe in Weiß ändern.



Das Premium-Champagner System verfügt über 8 speziell entwickelte Programme des Automatikbetriebes. Diese unterscheiden sich in der Intensität, Dauer und Art der Massage. Jedes Programm steuert auch das Chromotherapie-System, so dass Sie die Vorteile des Wellness-Bades voll genießen können.

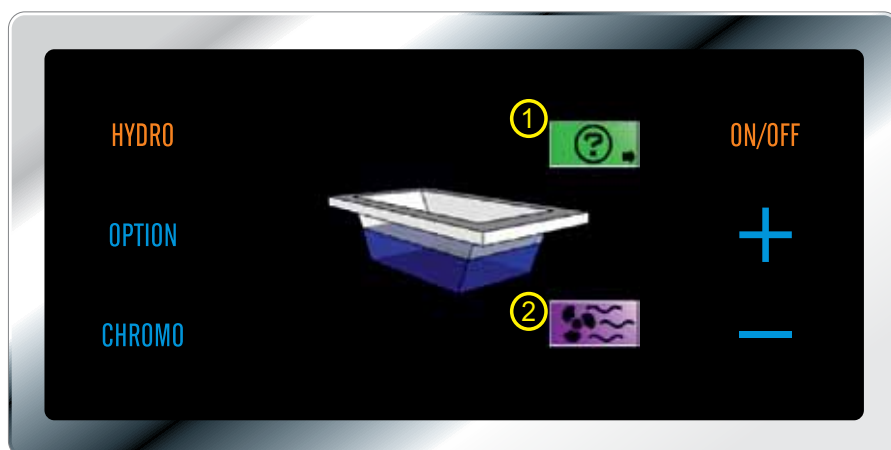
1		<b>SOFT</b> Sehr mildes Programm. Die Geräte arbeiten mit einer geringen Intensität der Massage.
2		<b>REST</b> Entspannendes Programm für Personen, die den ganztägigen Stress und Müdigkeit loswerden wollen
3		<b>COMFORT</b> Ausgeglichenes Programm, mit Momenten einer schnelleren Arbeit des Systems. Es ist für lange Wellness-Bäder angepasst.
4		<b>MIN/MAX</b> Programm, in dem die Stärke der Massage während des Bades steigt, beginnend mit dem Mindestniveau, bis zur sehr starken Massage am Ende des Programms.
5		<b>SPORT</b> Ziemlich starkes und intensives Programm, gekennzeichnet durch rasche Veränderungen der Art der Massage und der Lichtfarbe.
6		<b>ACTIVE</b> Stimulierendes Programm. Für Personen die müde sind und ihre Vitalität regenerieren möchten.
7		<b>STRONG</b> Sehr intensives Programm. Die Geräte arbeiten mit maximaler Leistung.
8		<b>MAX/MIN</b> Programm, in dem das System mit hoher Leistung der Massage startet und seine Stärke schwächt während des Bades bis auf das minimale Niveau.



Im Champagner-Premium System kann der Benutzer die Länge der variablen und pulsierenden Arbeit des Wasser- und Luftmassage-Systems selbst einstellen. Es ist auch möglich, die Arbeitszeit des Hydromassage-Systems zu programmieren.

1		Einstellung der Arbeitsintervalle für die variable und Impulsarbeit des Wassersystems.
2		Einstellung der Arbeitsintervalle für die variable und Impulsarbeit des Luftsystems.
3		Programmierung einer automatischen Badezeit
		Einstellung, Werteinstellung



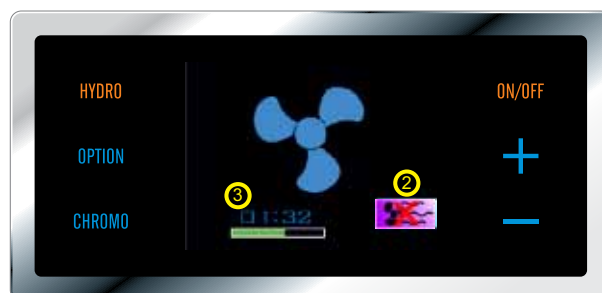


Diese Information wird nach dem Einschalten des Systems angezeigt, wenn der Wasserstand in der Badewanne nicht genügend ist, um das Hydromassage-System sicher zu starten. In diesem Fall ist es nicht möglich, die Hydromassage zu verwenden. Sie können jedoch über das CHROMO Menü das System der Chromotherapie nutzen, wenn nötig - die Trocknung des Systems einschalten und Änderungen in deren Einstellungen einführen - Menü OPTIONEN.

1		Bedienungsanleitung
---	--	---------------------

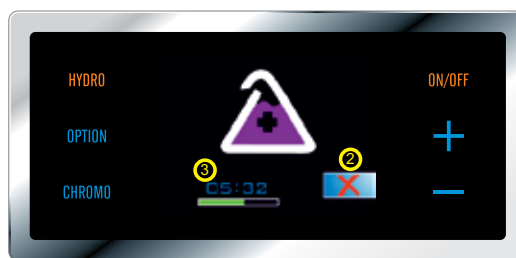
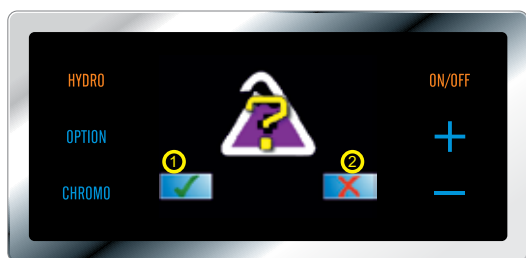
2		Einschalten des Trocknen
---	--	--------------------------




## AUTOMATISCHES TROCKNEN






Das Champagner-Premium System verfügt über eine Funktion der automatischen Trocknung des gesamten Gerätes nach dem Abschluss eines Badevorgangs. Durch ein geeignetes Ventilsystem trocknet die Warmluft aus dem Gebläse das Wasser- und Luftsystem, um Wasserreste zu entfernen. Die Funktion wird automatisch nach 3 Minuten ab dem Abfließen des Wassers aus der Badewanne aktiviert. Auf dem Display erscheint dann eine Information, dass Abtrocknen gestartet wird und die Zeit bis zu dem Start. Den Trocknungsvorgang können wir durch das Drücken der Taste "2" auf dem Bedienfeld abbrechen. Um die Hygiene der Badewanne zu erhalten, ist das Stoppen des Trocknungsprozesses nicht zu empfehlen.

1		Starten des Trocknungsvorgangs des Hydromassage-Systems
2		Abbrechen des Trocknungsprozesses
3		Das Fortschrittsstreifen mit einem Zähler, der die Zeit bis dem Abschluss des Trocknungsprozesses abrechnet



Um die richtige Hygiene zu erhalten, wurde die Serie der Champagner-Premium-Systeme mit einer erweiterten Desinfektionsanlage ausgestattet. Durch das Einschalten verschiedener Abschnitte der Massage und auch die Änderung der Intensität und das entsprechende Dosieren der Flüssigkeit, bietet das System umfassende Reinigung der Hydromassageanlage. Darüber hinaus rechnet es die Anzahl der Bäder und informiert rechtzeitig über die Notwendigkeit einer Desinfektion (blinkendes  Symbol auf dem Fenster HYDRO) durchzuführen . Um eine Desinfektion durchzuführen, füllen Sie die Wanne mit warmem Wasser bis zur genannten Höhe, drücken und halten Sie das Symbol  für 5 Sekunden (OPTIONEN Menü) und dann nach dem Anfordern, bestätigen Sie die Durchführung der Desinfektion. Nach unserer Akzeptanz wird das Desinfektionsprogramm aktiviert. Der Vorgang dauert ca. 8 Minuten. Nach dieser Zeit wird das System (alle 20 s) Tonsignale emittieren, die den Abschluss der Desinfektion bedeuten. Dann gießen Sie das Wasser aus und spülen Sie die Badewanne.

1		Die Akzeptanz der Desinfektion der Badewanne mit Hydromassage-System
2		Verzicht auf Desinfektion der Badewanne mit dem Hydromassage-System
3		Das Fortschrittsstreifen mit einem Zähler, der die Zeit des Trocknungsprozesses der Badewanne mit Hydromassage abrechnet.

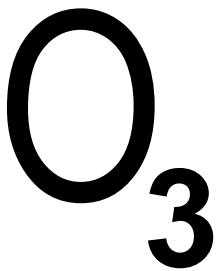


Wenn der Desinfektionsflüssigkeitspegel im Tank das Mindestniveau erreicht, wird der Benutzer darüber während des starten des Desinfektion-Modus informiert. Es ist notwendig, die Flüssigkeit in einem speziellen Tank der Desinfektion aufzufüllen und erst dann kann man das Programm einschalten. Nach der Anzeige einer Information zu dem niedrigen Stand der Flüssigkeit, ermöglicht das System nur noch eine Desinfektion durchzuführen. Der nächste Programmstart wird erst nach dem Auffüllen des Tanks möglich.



### Wasservorwärmer

In den Champagner Systemen wird der Wasservorwärmer standardmäßig eingebaut. Der Wasservorwärmer mit einer Leistung von 1500 W dient vor allem zum Erhalten einer entsprechenden Wassertemperatur. Dieser kann auch zur Wassererwärmung verwendet werden, aber es ist ein langzeitiges Prozess (ca. 1°C pro 20 Minuten des Wasservorwärmerbetriebs, abhängig von dem Arbeitsniveau der Wasserpumpe). Maximale Temperatur seiner Arbeit beträgt 40°C. Für eine maximale Sicherheit des Nutzers des Gerätes wurde es auf drei Weisen abgesichert: Wasserstandsensoren, Wasserdurchflusssensoren und Thermostat. Der Vorwärmer kann nur mit einer eingeschalteten Wassermassage arbeiten. Im Moment, in dem die Wassermassage ausgeschaltet wird, schaltet der Wasservorwärmer automatisch aus.

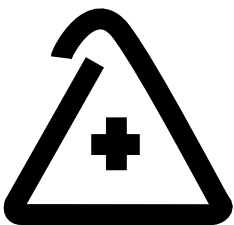


### Ozongenerator

Das System wurde optional mit einem Ozongenerator der Firma Hydroair ausgestattet. Dies ist ein separates Gerät, das mit einem Luftgebläse oder Belüftungssystem zusammenwirkt. Ozon ist eine Art Sauerstoff, deren Moleküle aus drei Atomen bestehen, mit einem charakteristischen Geruch und blauer Farbe. Es hat medizinische Eigenschaften (zerstört pathogene Pilze, Viren und Bakterien) und gibt ein Gefühl von Frische. In der Natur kann man auf die erhöhte Menge an Ozon nach einem Sturm stoßen. Die Tatsache der Bildung von Ozon unter der Einwirkung von elektrischen Entladungen wird in den Ozongeneratoren verwendet, in dem Ozon durch eine sog. stille elektrische Entladung hergestellt wird.

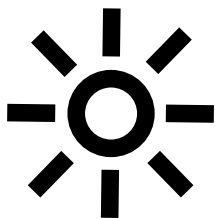
### Automatisches Desinfektionssystem

Wir legen besonderen Wert auf die Notwendigkeit der Desinfektion von Einrichtungen, sowohl nach einer intensiven Verwendung, als auch bevor Sie diese zum ersten Mal nach langer Zeit des Stillstands verwenden. Das automatische Desinfektionssystem ist gegen versehentliche Betätigung geschützt. Um es zu starten, drücken Sie und halten den Schalter ca. 5 Sekunden lang. Zur Durchführung der Desinfektion muss die Badewanne mit Wasser bis zum Mindestniveau gefüllt werden, bei dem eine Wassermassage ausgeführt werden kann und der Desinfektionsbehälter muss ausreichenden Flüssigkeitsstand aufweisen. Mangel an ausreichendem Flüssigkeitsstand wird auf dem Display angezeigt, bei dem Versuch ein Desinfektionsvorgang zu starten. Nach dem Start des Systems erfolgt die Einschaltung der Wassermassage und dann wird in das System eine für die Badewanne geeignete Flüssigkeitsmenge zur Desinfektion eingegeben. Nach ca. 8 Minuten wird das Wassersystem automatisch heruntergefahren, wodurch der automatische Desinfektionsprozess beendet wird. Es bleibt noch das Wasser abzulassen und die Badewanne zu spülen.



---

### Chromotherapie System 8-Dioden RGB Power LED



- Lichtquelle sind 8 Dioden RGB Power LED
- Das System ermöglicht es Ihnen, eine der 8 verfügbaren, programmierten Farben auszuwählen. Sie können auch eine beliebige Farbe erreichen, indem Sie das Programm, das automatisch die Farbe des Lichts ändert auf einer gewählten Lieblingsfarbe stoppen.
- Die Fähigkeit der Einstellung von Beleuchtungsstärke
- Das System hat eine Steuereinheit, dank der wir eine der drei speziell entwickelten Lichttherapie-Programme starten können.
- Der Stromverbrauch des Chromotherapie-Systems 8-Dioden RGB Power LED beträgt nur 24W

---

### CHROMOTHERAPIE PROGRAMME

---

#### **ACTIVE - anregendes Programm, mischt warme Farben, bei deren häufigen Wechsel**

Es ist ein Programm, das sich durch schnelle, dynamische Farbwechsel kennzeichnet. Es wurden vor allem warme Farben (rot, orange, gelb und rosa) verwendet, die positiv unser Wohlbefinden beeinflussen. So strukturiertes Programm verleiht Energie, macht Mut, stärkt und stimuliert die Sinne. Wir empfehlen es für Personen, die Ihren Körper regenerieren möchten und aktiv werden wollen.

#### **RELAX - ein entspannendes Programm, wechselt weiche, kühle Farben ruhig**

Dieses Programm verwendet Farben in kühlen Tönen: blau, türkis, grün und lila. Diese Auswahl an Farben bestrebt, die größtmögliche Wirkung der Entspannung hervorzurufen und sie beruhigt unseren Körper, der im Laufe des Tages extremer Belastung ausgesetzt ist. Der Farbwechsel erfolgt langsam (nach ca. 20 Sekunden) und verstärkt die Wirkung der Beruhigung und besänftigt unsere Sinne. Dieses Programm wird vor allem sehr beschäftigten Menschen empfohlen, die gestresst sind und ein Bad als einen Moment der Entspannung nach einem anstrengenden Tag nutzen.

#### **COMPLEX - anregendes und entspannendes Programm, kombiniert die Vorteile der Active und Relax-Programme, zeigt die volle Funktionalität des Chromotherapie-Systems**

Es ist ein Programm, das alle 9 voreingestellte Farben (weiß, grün, türkis, blau, lila, rosa, rot, orange, gelb) verwendet. Die Farben ändern reibungslos bei etwa 11 Sekunden. Es ist ein ausgewogenes Programm, das sowohl Farben mit kühlen Tönen, die perfekt entspannen, die Sinne beruhigen, als auch warme Farben verwendet, die Energie wecken und stimulierende Wirkung haben. Dieses Programm ist vor allem für diejenigen konzipiert, die Abwechslung lieben.

**Achtung:**

Während der schnellen Durchgangszustände im Versorgungsnetz (Impulsrauschen) kann folgendes auftreten: das Ausschalten der Wanne oder Löschen der programmierten und in diesem Moment gestarteten Steuerungseinstellungen oder Änderung der Betriebsart der Steuerung und der aktuellen Betriebsart der Beleuchtung. Die normale Arbeit kann durch das erneute Einschalten der einzelnen Funktionen mit den vorgesehenen Tasten wieder erstellt werden.

<b>Fehler</b>	<b>Folgen</b>	<b>Fehlerbehebung</b>
Keines der Systeme arbeitet.	Stromversorgung fehlt.	Strom einschalten, Sicherungen im Raum prüfen, den Anschluss der Wanne an das Netz prüfen.
	Momentaner Ausfall oder Senkung der Stromnetzspannung.	Die Wanne von der Stromversorgung für ca. 3 Minuten abschalten. (durch die Sicherung oder Netzhauptschalter). Das System fährt die Werkeinstellungen wieder hoch.
Die Pumpe startet nicht und stoppt während der Arbeit	Nicht ausreichende Wassermenge in der Badewanne	Wasser in die Badewanne einlassen oder die Badewanne von dem Stromversorgung für ca. 3 Minuten ausschalten. (durch die Sicherung oder Netzhauptschalter). Das System fährt die Werkeinstellungen wieder hoch.
Die Pumpe arbeitet, aber sie pumpt kein Wasser oder pumpt unregelmäßig.	Die Pumpe wurde nicht entlüftet.	Wasser in die Badewanne einlassen.
	Nicht ausreichende Wassermenge in der Badewanne.	
Das Luftgebläse schaltet nach kurzer Zeit aus.	Abgeschlossene Luftausfuhr aus den Düsen an dem Boden der Badewanne.	Luftdüsen herausdrehen und die Öffnungen in den Düsen von eventuellen Verschmutzungen reinigen.
Momentanes Ausschalten der Pumpe während des Bades	Wasserbewegungen haben ein fehlerhaftes Ablesen des Wassermengensensors verursacht.	Warten Sie auf die Beruhigung des Wasserstandes - danach fahren Sie das System erneut hoch. Im Falle des erneuten Ausschaltens der Funktion, sollte man Wasser in die Badewanne einlassen.
Andere Mängel	Software-Fehler	Die Wanne von der Stromversorgung für ca. 3 Minuten abschalten. (durch die Sicherung oder Netzhauptschalter). Das System fährt die Werkeinstellungen wieder hoch.

